

A-4E/F/G Skyhawk

EN

The Douglas A-4 Skyhawk was developed in the 1950s and was one of the most famous light attack aircraft in the aviation history. Its small and compact dimensions made it extremely maneuverable and ideal for use on the aircraft carriers. It was characterized by the low-mounted delta wing solution, the two small air intakes on the fuselage sides, and the adoption of the single Pratt & Whitney J52 turbojet engine. It was armed with two 20 mm. guns and, thanks to its hard points under the wings and under the fuselage the Skyhawk was able to support a wide variety of air-to-air missiles, air-to-surface missiles, rockets and bombs. Thanks to its operational capabilities, the A-4 scored a good commercial success and has been adopted by several air forces around the world. In addition to United States, it was used, among others, by Australia, New Zealand, Kuwait and Israel.

IT

Il Douglas A-4 Skyhawk venne sviluppato negli anni '50 e fu uno dei più celebri e diffusi aerei d'attacco leggero della Storia dell'aviazione. Le sue dimensioni piccole e compatte lo rendevano estremamente manovrabile e ideale per l'impiego sulle portaerei. Si caratterizzava per una design semplice, con le caratteristiche ali a delta basse e le piccole prese d'aria laterali, ma estremamente funzionale per gli impieghi operativi. Con l'adozione del motore turbogetto Pratt & Whitney J52 lo Skyhawk poteva raggiungere i 1.170 Km/h. Armato con due cannoni da 20 mm poteva trasportare un letale carico offensivo costituito da missili aria-aria, missili aria-superficie, razzi e bombe a caduta libera. Grazie alle sue caratteristiche operative, l'A-4 ebbe un notevole successo commerciale. Oltre che dagli Stati Uniti venne impiegato, tra gli altri, da Australia, Nuova Zelanda, Kuwait, Israele.

DE

Die Douglas A-4 Skyhawk wurde in den 1950er Jahren entwickelt und war eines der bekanntesten und beliebtesten leichten Angriffsflugzeuge der Luftfahrtgeschichte. Dank seiner kleinen und kompakten Größe war es äußerst wendig und ideal für den Einsatz auf Flugzeugträgern. Es zeichnete sich durch ein einfaches Design mit den charakteristischen niedrigen Deltaflügeln und kleinen seitlichen Lufteinlässen aus, war aber für den operationellen Einsatz äußerst funktionell. Durch den Einsatz des Pratt & Whitney J52-Turbotriebwerks konnte die Skyhawk 1.170 km/h erreichen. Bewaffnet mit zwei 20-mm-Kanonen konnte es eine tödliche Angriffslast tragen, die aus Luft-Luft-Raketen, Luft-Boden-Raketen, Raketen und frei fallenden Bomben bestand. Aufgrund ihrer Betriebseigenschaften war A-4 ein beachtlicher kommerzieller Erfolg. Außer in den Vereinigten Staaten wurde es unter anderem auch in Australien, Neuseeland, Kuwait und Israel eingesetzt.

FR

Le Douglas A-4 Skyhawk a été développé dans les années 1950 et a été l'un des avions d'attaque légers les plus célèbres et les plus populaires de l'histoire de l'aviation. Sa petite taille et sa compacité le rendaient extrêmement maniable et idéal pour une utilisation sur les porte-avions. Il présentait une conception simple, avec ses ailes basses en forme de delta caractéristiques et ses petites prises d'air latérales, mais extrêmement fonctionnelle pour les utilisations opérationnelles. Avec l'adoption du moteur turboréacteur J52 de Pratt & Whitney, le Skyhawk pouvait atteindre 1 170 km/h. Armé de deux canons de 20 mm, il pouvait transporter une charge offensive létale composée de missiles air-air, de missiles air-surface, de roquettes et de bombes à chute libre. Grâce à ses caractéristiques opérationnelles, l'A-4 a connu un succès commercial considérable. Outre les États-Unis, il a été employé par l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Koweït et Israël, entre autres.

ES

El Douglas A-4 Skyhawk se desarrolló en la década de 1950 y fue uno de los aviones de ataque ligero más famosos y populares de la historia de la aviación. Su tamaño pequeño y compacto lo hacía extremadamente maniobrable e ideal para su uso en portaaviones. Presentaba un diseño sencillo, con sus características alas delta bajas y pequeñas tomas de aire laterales, pero era extremadamente funcional para su uso operativo. Con la adopción del motor turborreactor Pratt & Whitney J52, el Skyhawk podía alcanzar los 1.170 km/h. Armado con dos cañones de 20 mm, podía transportar una carga ofensiva letal consistente en misiles aire-aire, misiles aire-superficie, cohetes y bombas de caída libre. Debido a sus características operativas, el A-4 tuvo un considerable éxito comercial. Además de Estados Unidos, lo emplearon Australia, Nueva Zelanda, Kuwait e Israel, entre otros.

RU

Самолет Дуглас А-4 «Скайхок» был разработан в 1950-х годах и стал одним из самых известных и популярных легких штурмовиков в истории авиации. Небольшой и компактный размер сделал его чрезвычайно маневренным и идеальным для использования на авианосцах. Он отличался простой конструкцией с характерными низкими трёхлонжеронными крыльями и небольшими боковыми воздухозаборниками, но был чрезвычайно функциональным для оперативного использования. После принятия на вооружение турбореактивного двигателя «Пратт энд Уитни» J52, «Скайхок» мог разгоняться до 1170 км/ч. Вооруженный двумя 20-мм пушками, он мог нести смертоносную боевую нагрузку, состоящую из ракет класса "воздух-воздух", "воздух-земля", ракет и бомб свободного падения. Благодаря своим эксплуатационным характеристикам А-4 имел значительный коммерческий успех. Помимо США штурмовик применялся в Австралии, Новой Зеландии, Кувейте, Израиле и в других странах.



EN

WARNING: Model for adult modellers age 14 and over

IT

ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR

ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.

DE

ACHTUNG: Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL

WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES

ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

FR **ATTENTION - Conseils utiles!**

AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DU PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGÉS ÉVENTUELLEMENT. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS MONTER EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ELIMINER DE LA MOULE LE NOMBRE DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÈCHES NOIRES INDiquent LES PIÈCES À COLLER, LES FLÈCHES BLANCHES INDiquent LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDiquent LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCE À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES **ATENCION - Consejos útiles!**

ESTUDAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TUERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCAS CANTIDADES PARA EVITAR QUE SE DANE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGROAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENGRAMBIARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) AL LADO DE LOS NÚMEROS INDICAN LA BANDEJA DÓNDE SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

RU **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чавильи!**

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТАТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОСОБЕННО ОСТОРОЖНО ОТДЕЛИТЬ РАСПЕЛАЧИВАНИЕМ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНДЕЛЯРСКИЙ НОКИИ ПАРУ НОЖНИЦ, СНЯТЬ НЕВОЗМОЖНОСТЬ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АГРАФИЧЕСКОЙ БУМАГИ. НЕ ОСТОДИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ, ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОЛЮСНО ПОДРУДУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦЫ, УДАЛИТЬ ИЗ СПЛОСКИ ТОЛЬКО С СОБРАННОЙ ДЕТАЛЬЮ, ПЕРЕЧЕРНЯЯЩАЯ ЕЁ. ЧЁРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛЯ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛЯ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ АЛОС, ГДЕ НАХОДЯТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРНЯЮЩИЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

IT **ATTENZIONE - Consigli utili!**

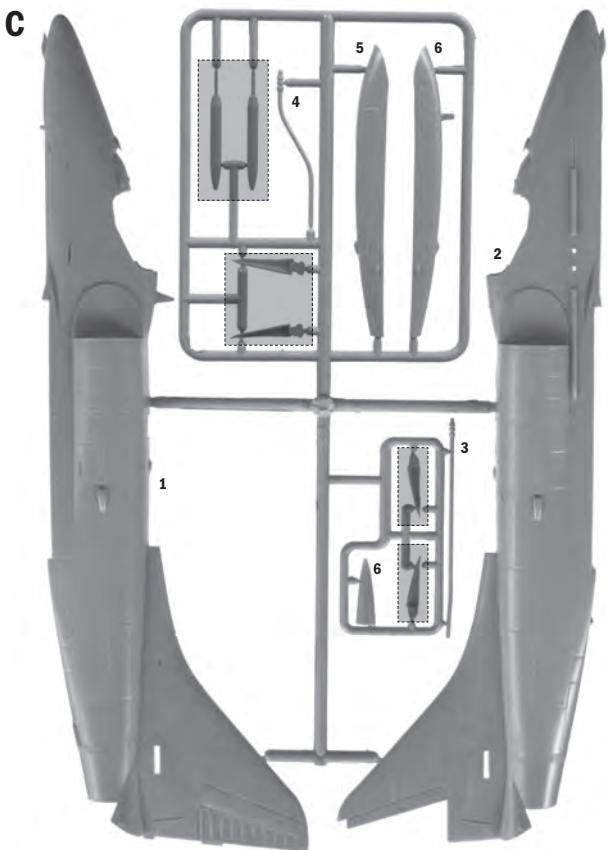
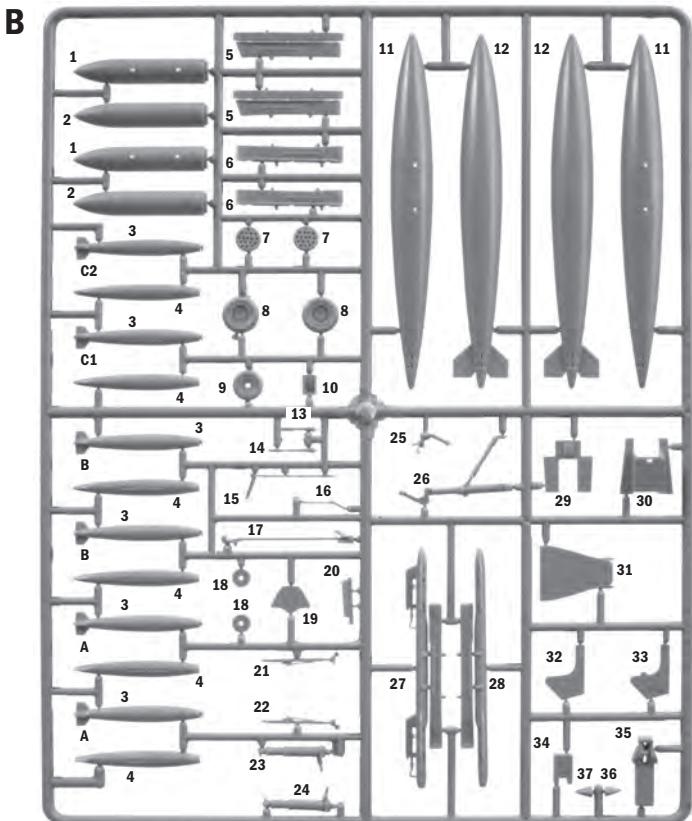
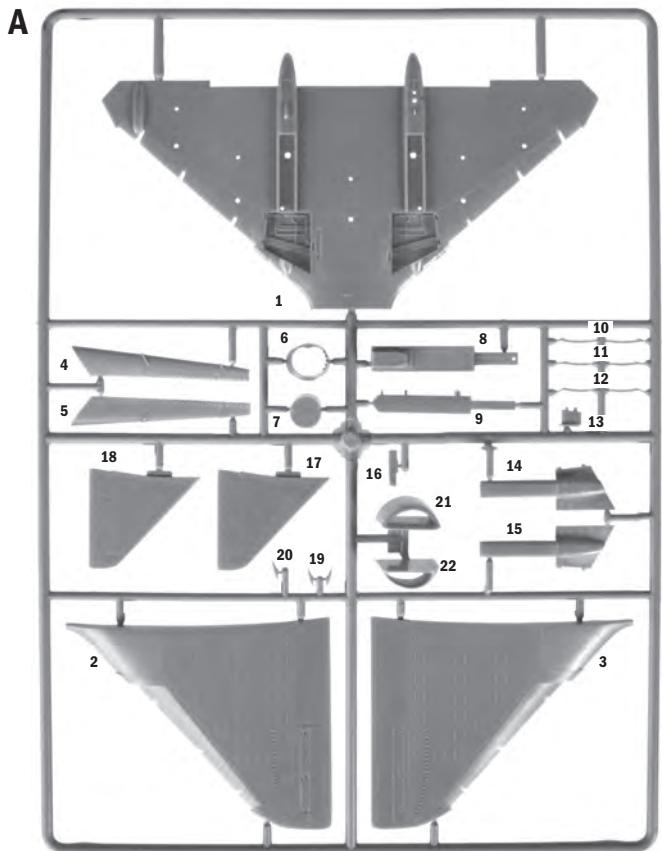
PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISSEGN. STACCARLE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LIMA O CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBAVATURE. MAI STACCARLE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE.

LE FRECCE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE **ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

VOR DER MONTAGE ALFERNERKSAM STUDIEREN. DIE ENZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLING SORFÄLLIG ENTFERNFEN. ENZELNLTE GRATE WERDEN MIT EICER KLINGE ODER FEINEM SCHIRMGEPLÄPAPER BESIEGT. KEINENFALS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNFEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIEGEN FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERNZEIGT AUF WELCHEM SPRITZLING DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIT MIT EINM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.





Aggiungere un peso
Add a weight
Ajouter un poids
Fügen Sie ein Gewicht

Separare
Cut
Retirer
Entfernen

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwendet



SUGGESTED COLORS

A

FLAT LIGHT GRAY

F.S. 36495

ITALERI ACRYLICPAINT - 4763AP

B

FLAT MEDIUM GRAY

F.S. 36270

ITALERI ACRYLICPAINT - 4755AP

C

FLAT BLACK

F.S. 37038

ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

D

FLAT WHITE

F.S. 37875

ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

E

FLAT OLIVE DRAB

F.S. 37087

ITALERI ACRYLICPAINT - 4728AP

F

FLAT RED

F.S. 31400

ITALERI ACRYLICPAINT - 4606AP

G

METAL FLAT ALUMINUM

F.S. 37178

ITALERI ACRYLICPAINT - 4677AP

H

FLAT GUN METAL

F.S. 37200

ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

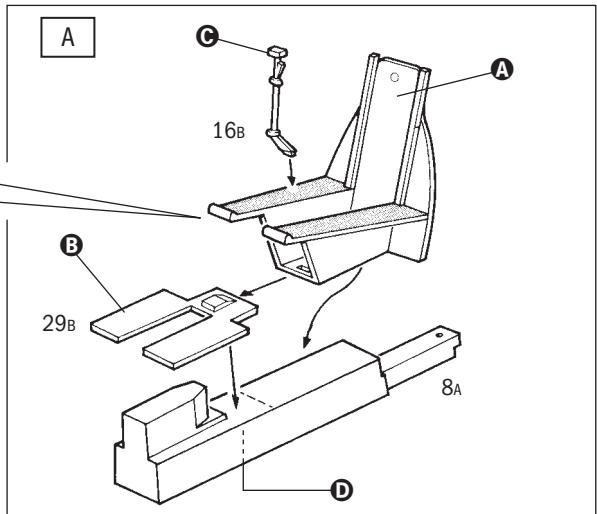
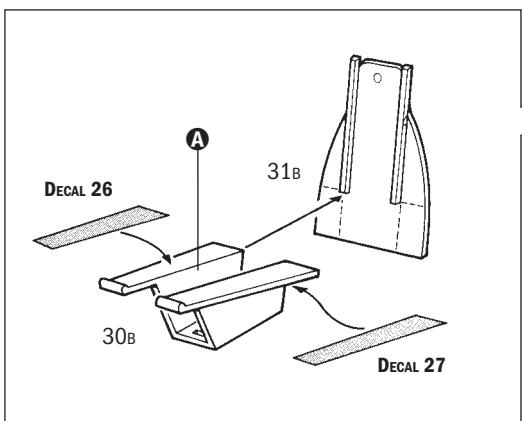
I

GLOSS GREEN

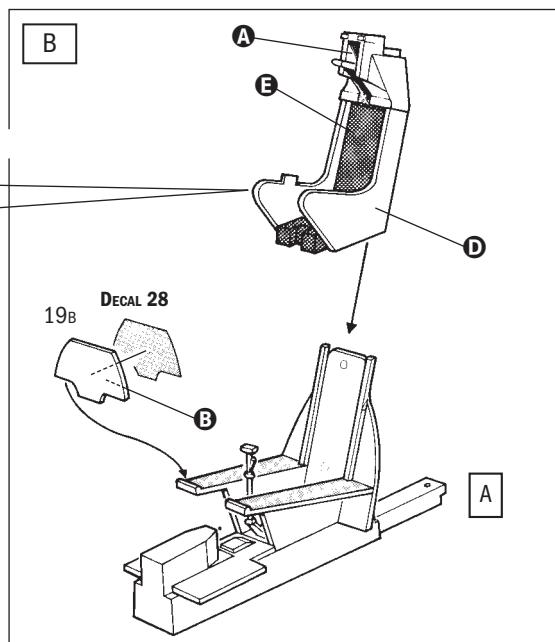
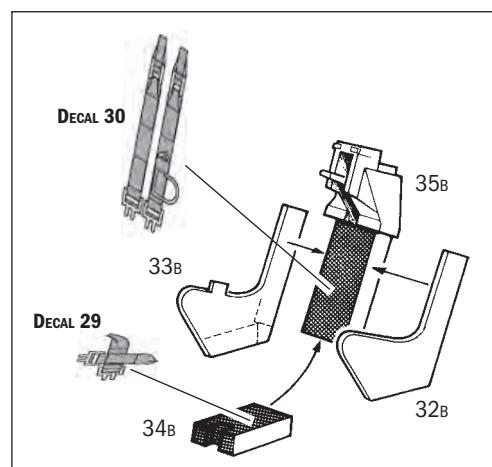
F.S. 14090

ITALERI ACRYLICPAINT - 4669AP

1

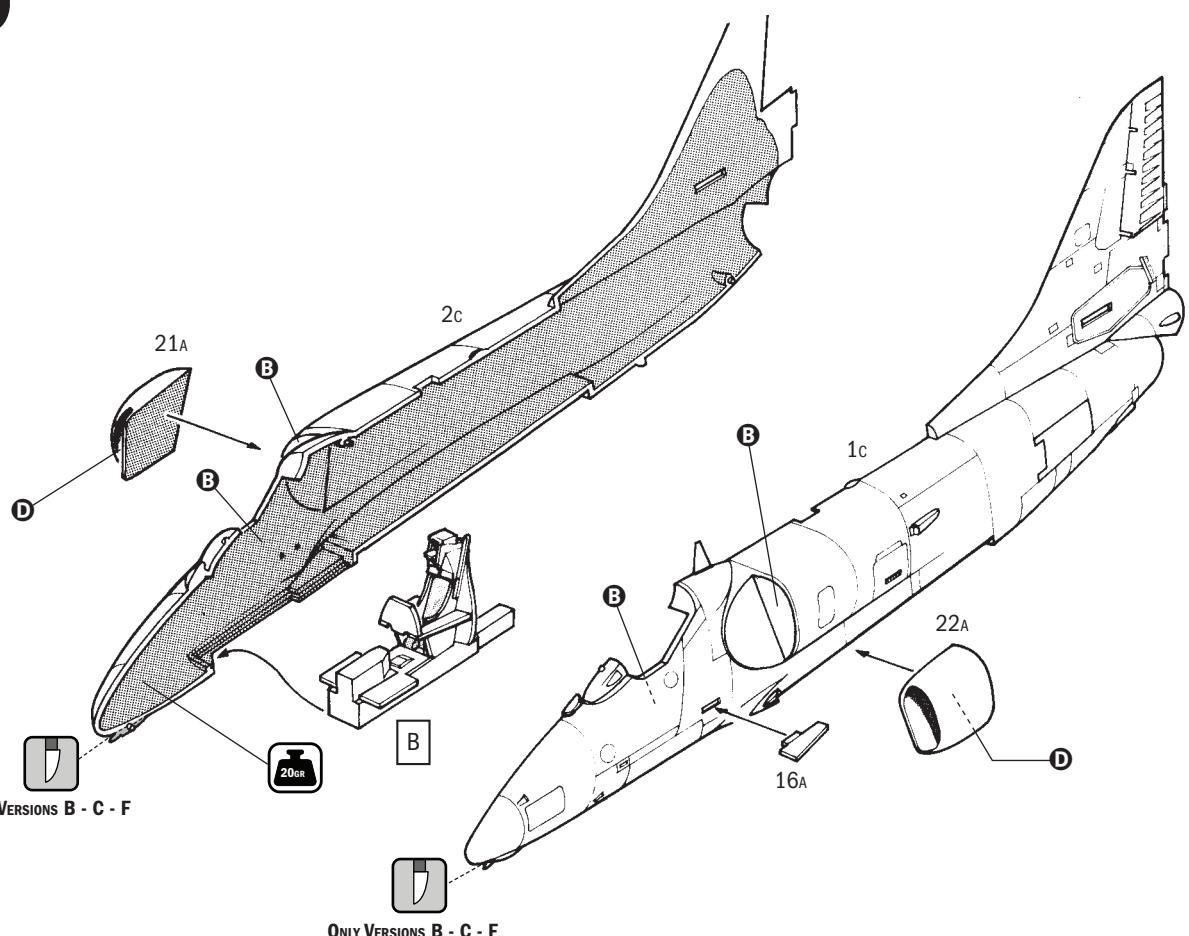


2



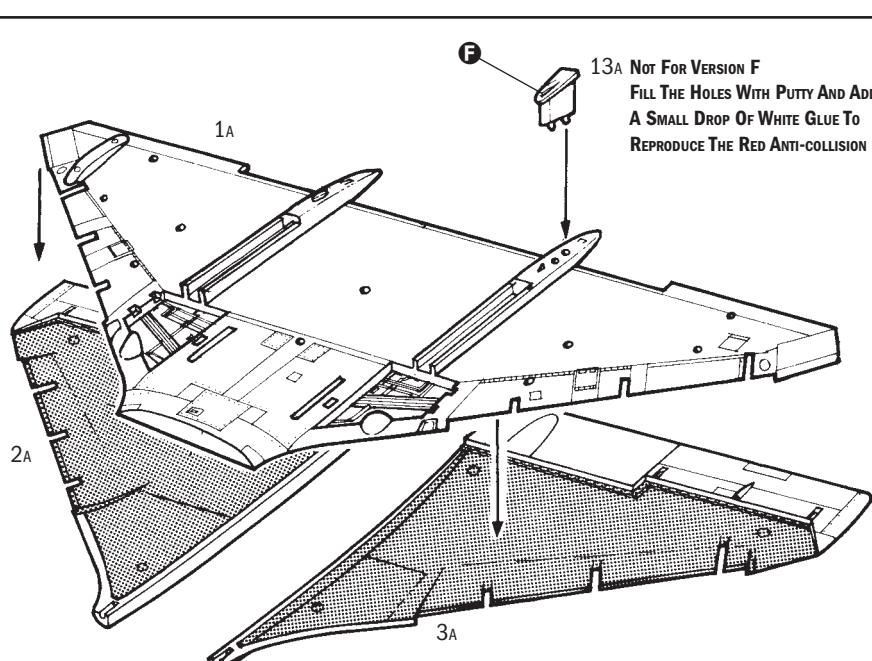
3

C



4

D

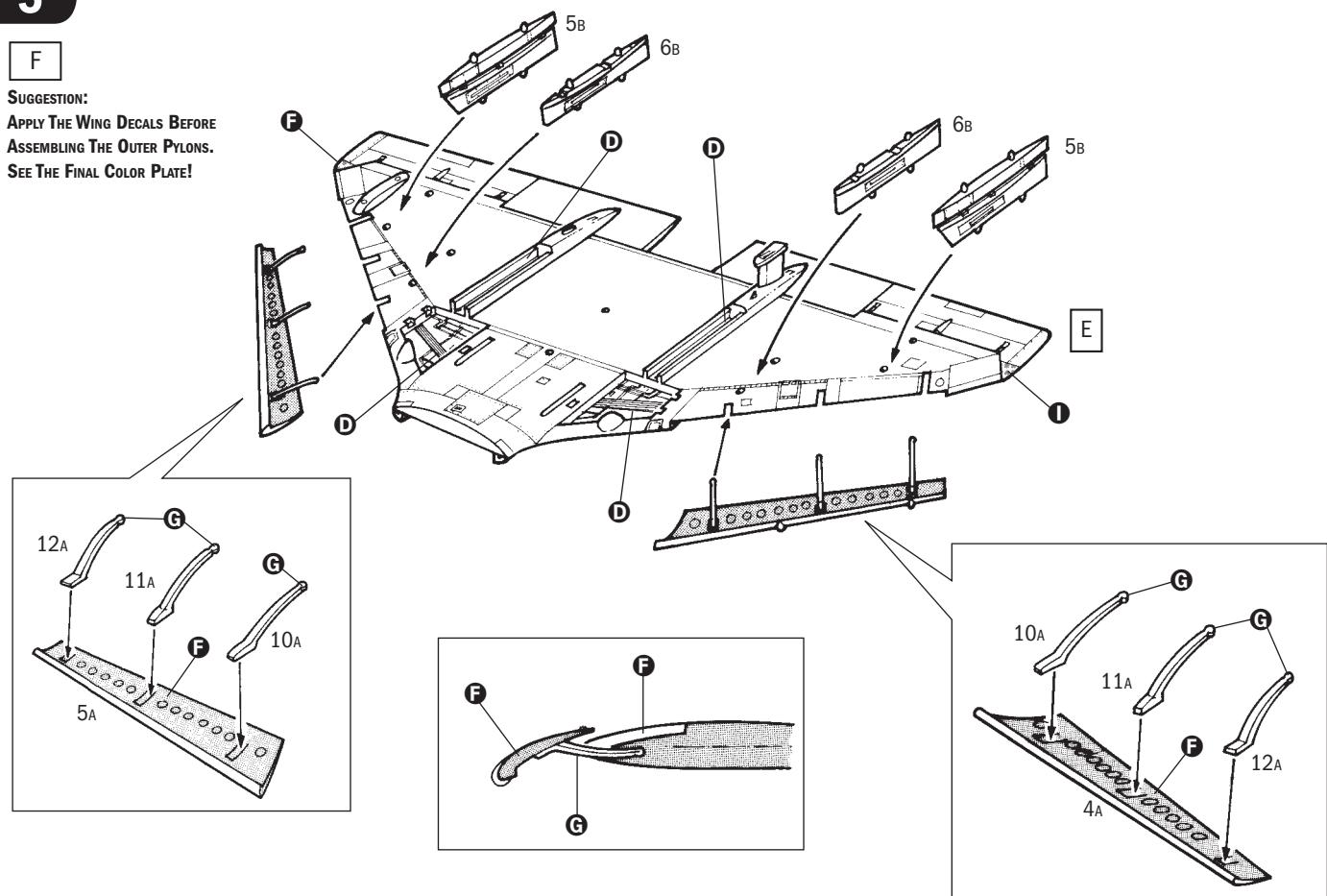


5

F

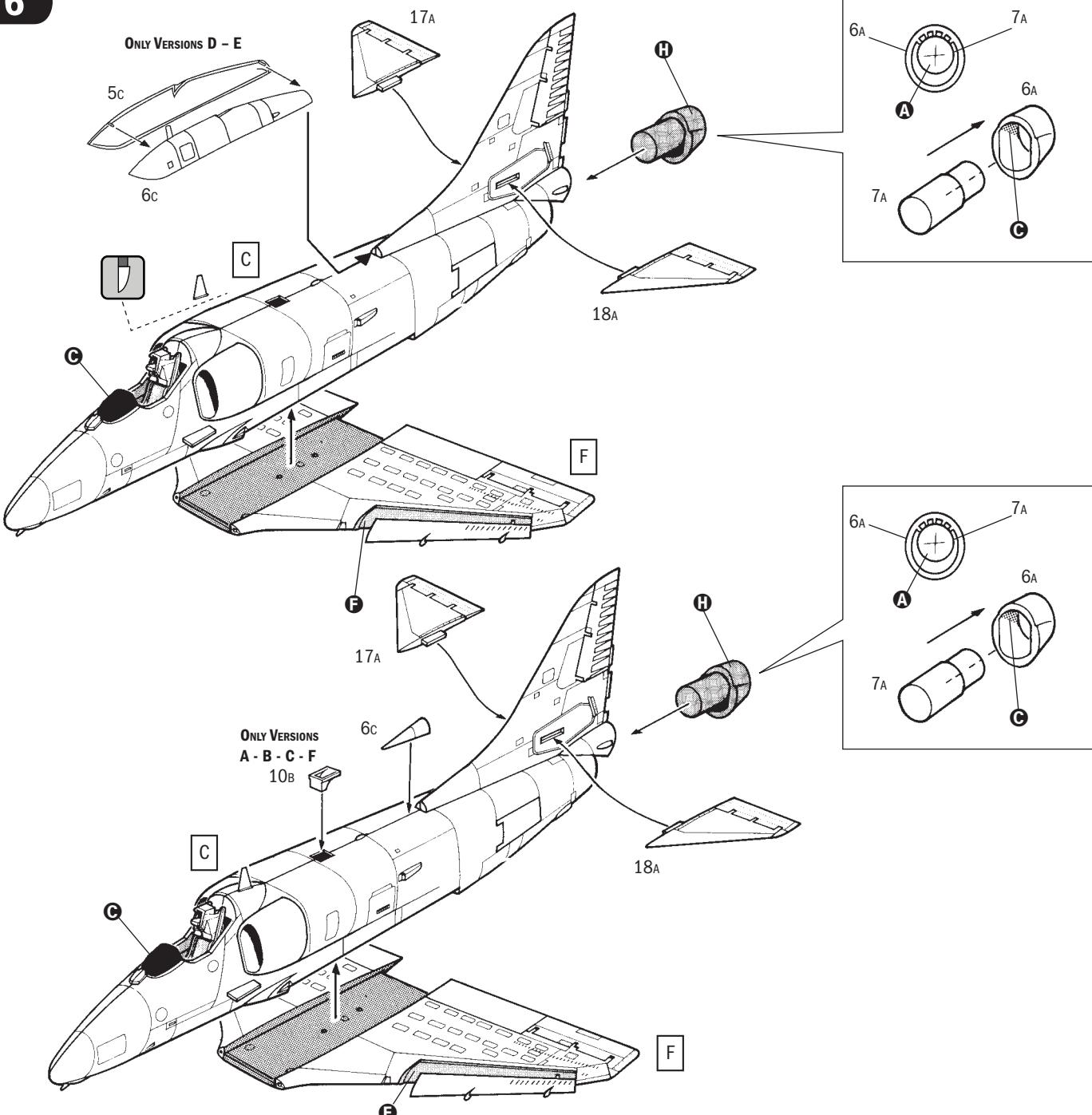
SUGGESTION:

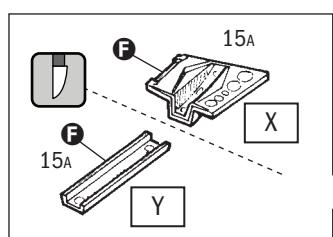
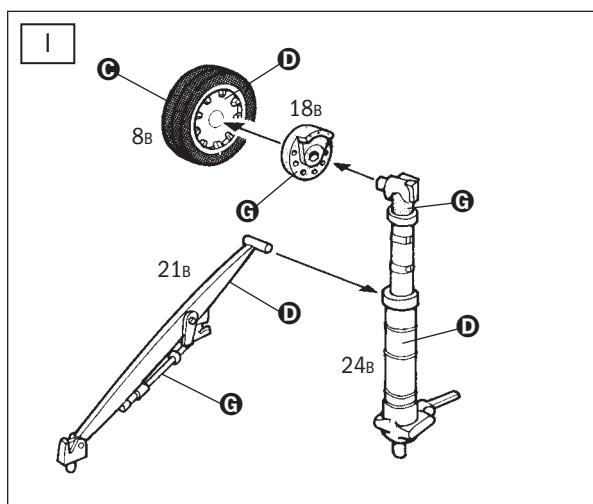
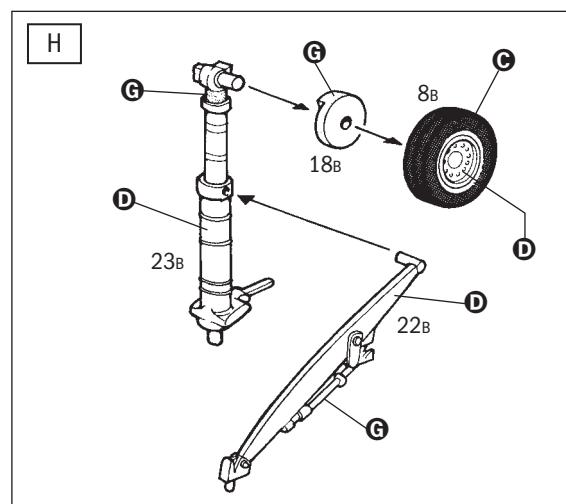
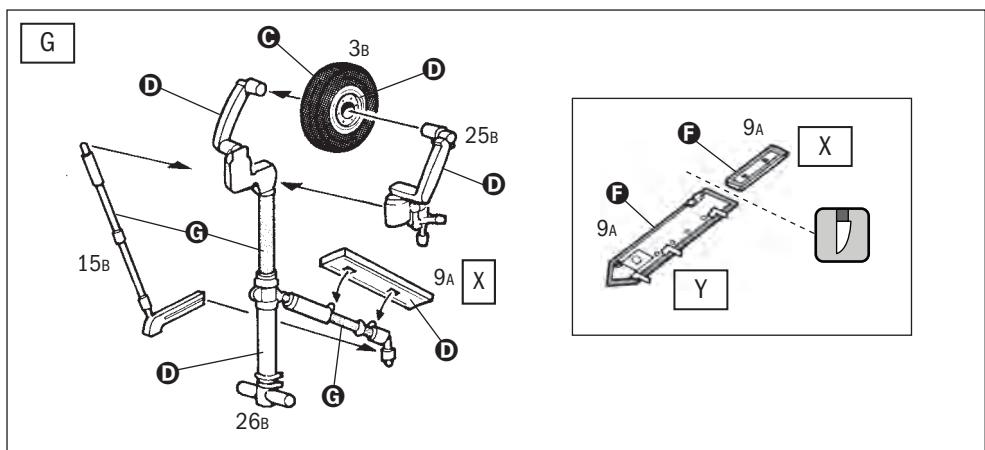
**APPLY THE WING DECALS BEFORE
ASSEMBLING THE OUTER PYLONS.
SEE THE FINAL COLOR PLATE!**



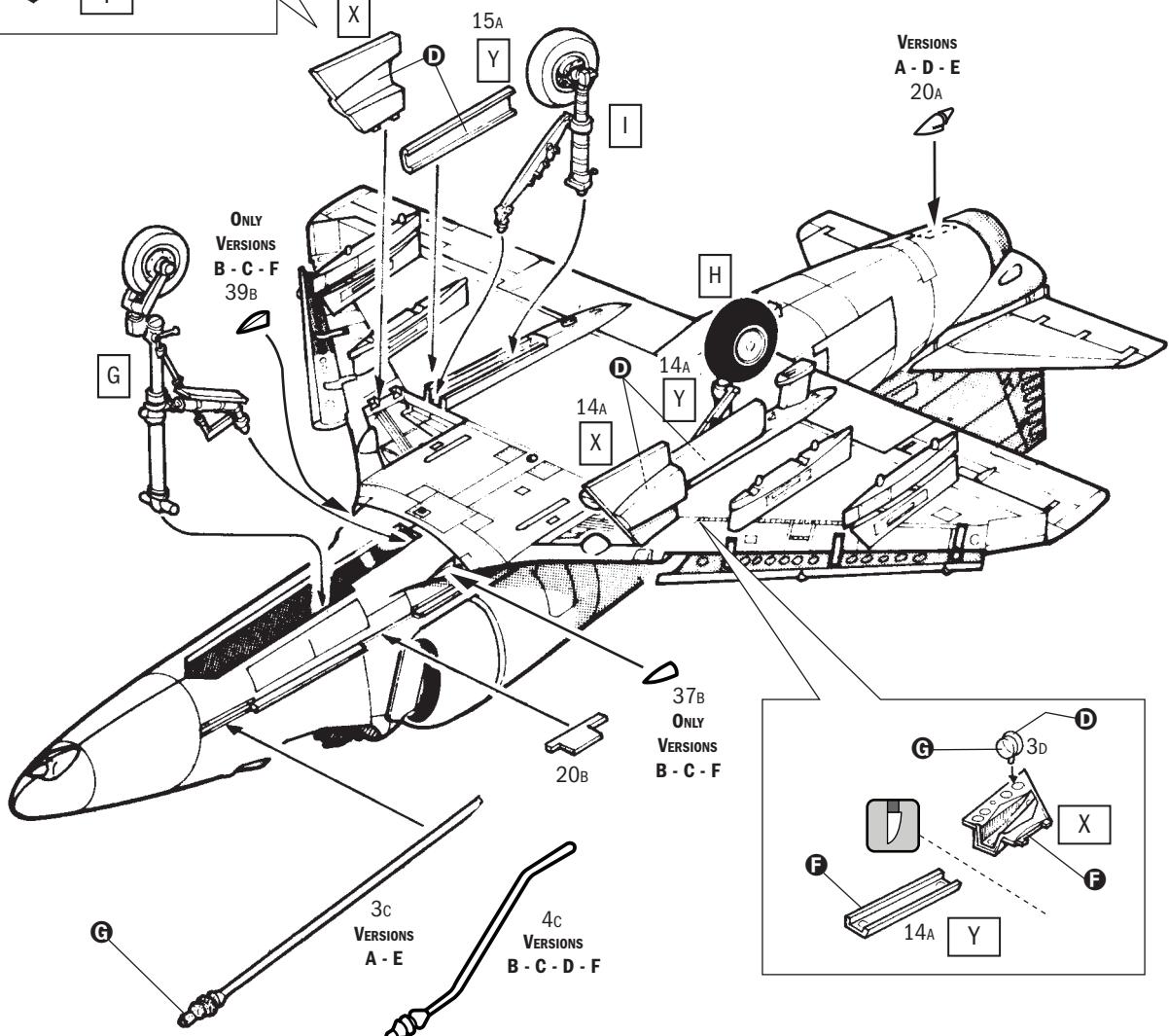
6

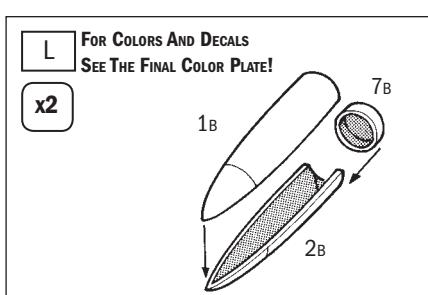
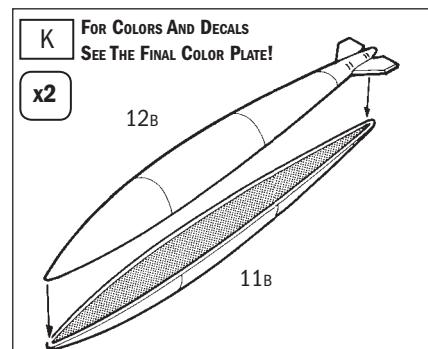
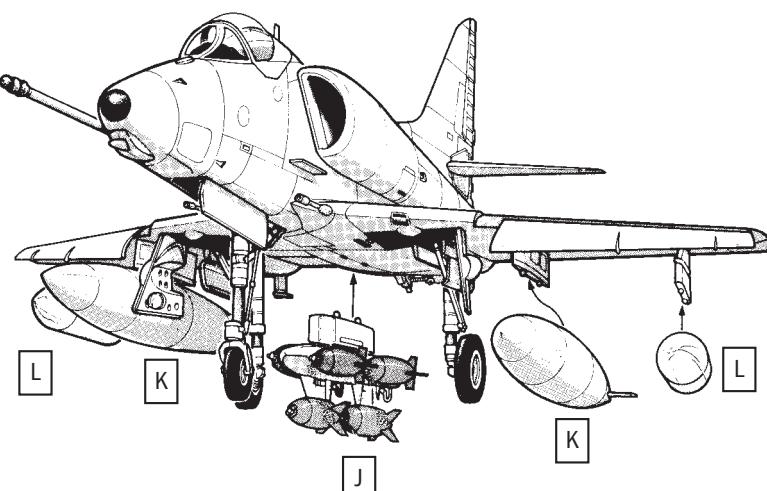
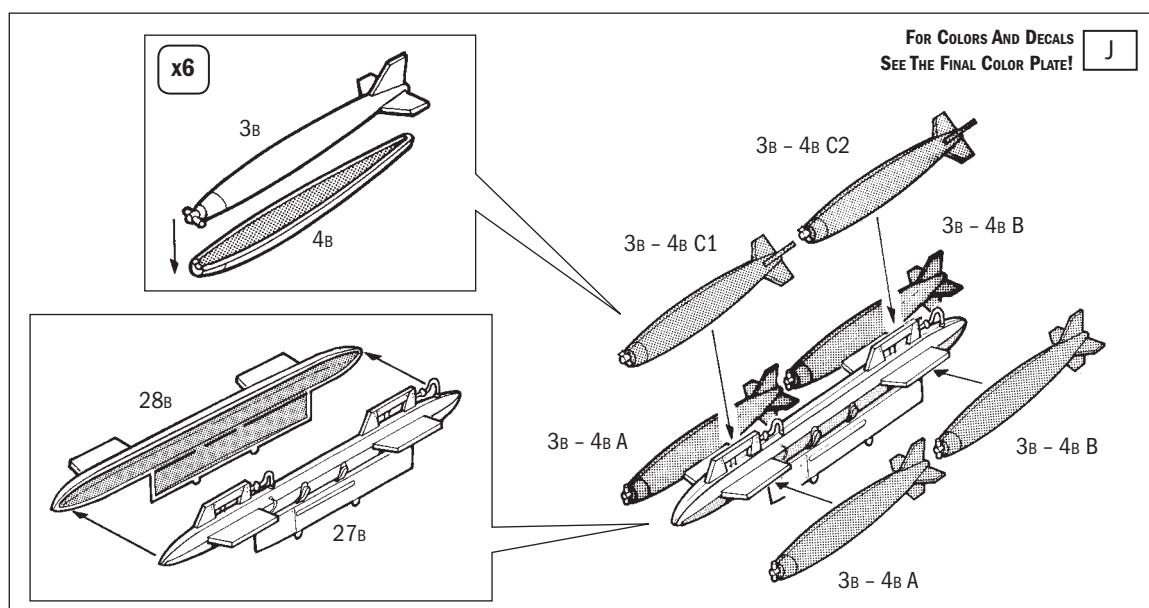
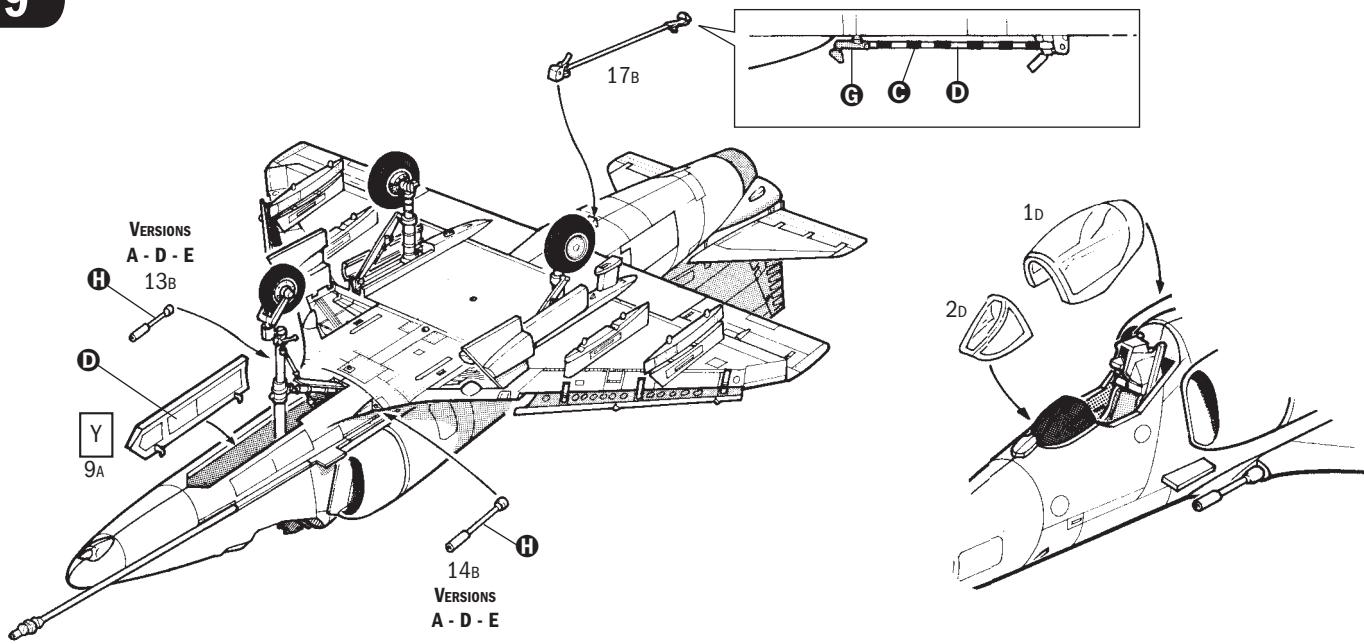
F

ONLY VERSIONS D - E



**IN VERSIONS A - D PAINT THE EDGE
OF LANDING GEAR DOORS IN FLAT RED**





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abziehen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

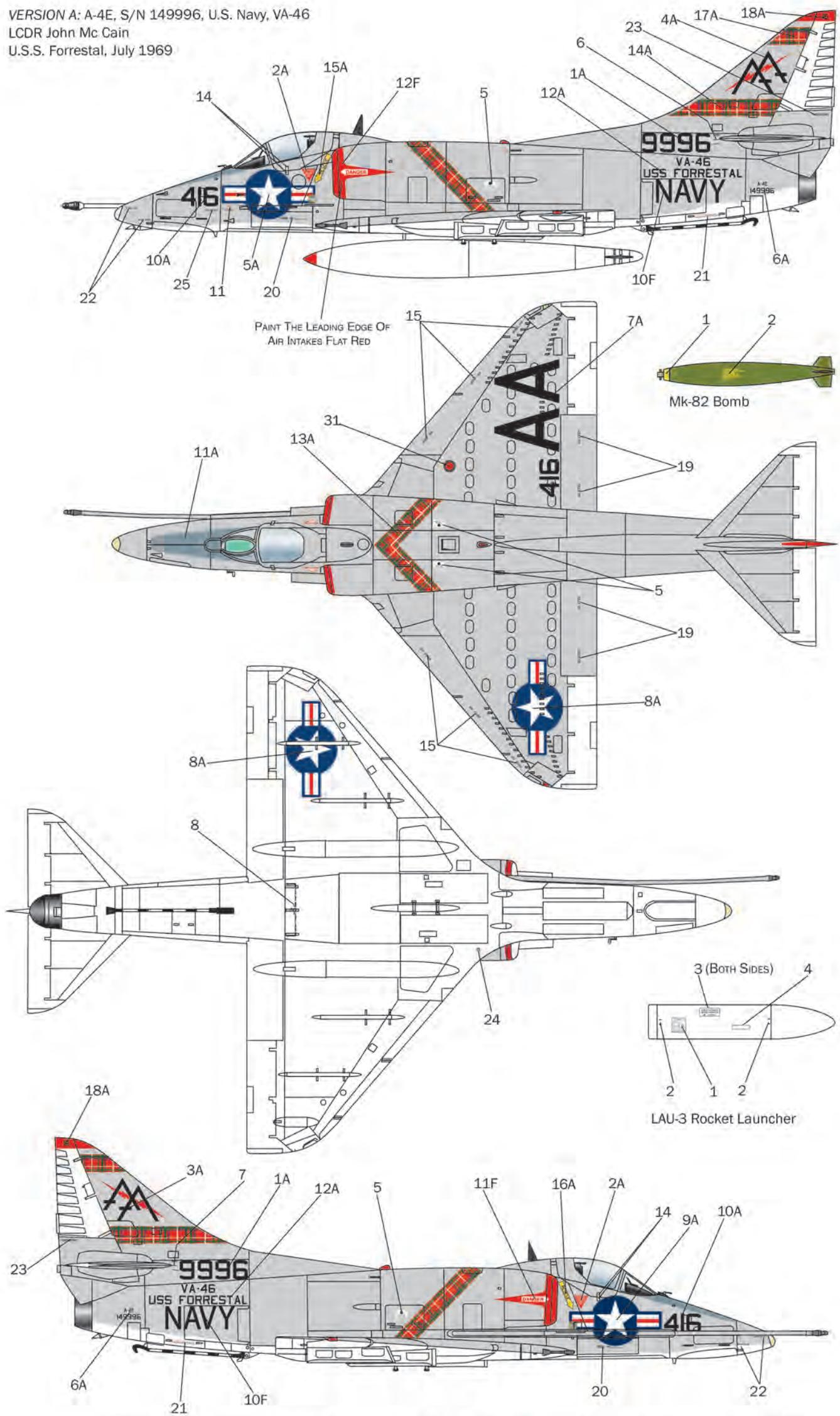
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempelt et ca. 20° onder water, omdraai het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

スケール使用法：裁断カット。それをお湯マークを切り離すます。お湯を適度に20度に保つます。それを下へまわして逆側が下になります。油墨の位置にじりえます。やわらかな布マスクを押して気泡を抜いてください。マスク裏には、かれらまで手をふれないでください。

Påslättning av decaler: klipp ut den decal som skal användas och doppa den i ett glas vatten under 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sista glida på pappet. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

Översättning av decaler: Ta ut den decalen du ska använda och sätt den i ett glas med rent vatten under 20°. Sätt decalen på platsen på modellen och låt den sista glida på pappet. För att den ska sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

VERSION A: A-4E, S/N 149996, U.S. Navy, VA-46
 LCDR John Mc Cain
 U.S.S. Forrestal, July 1969



Light Gull Gray
 F.S. 36440

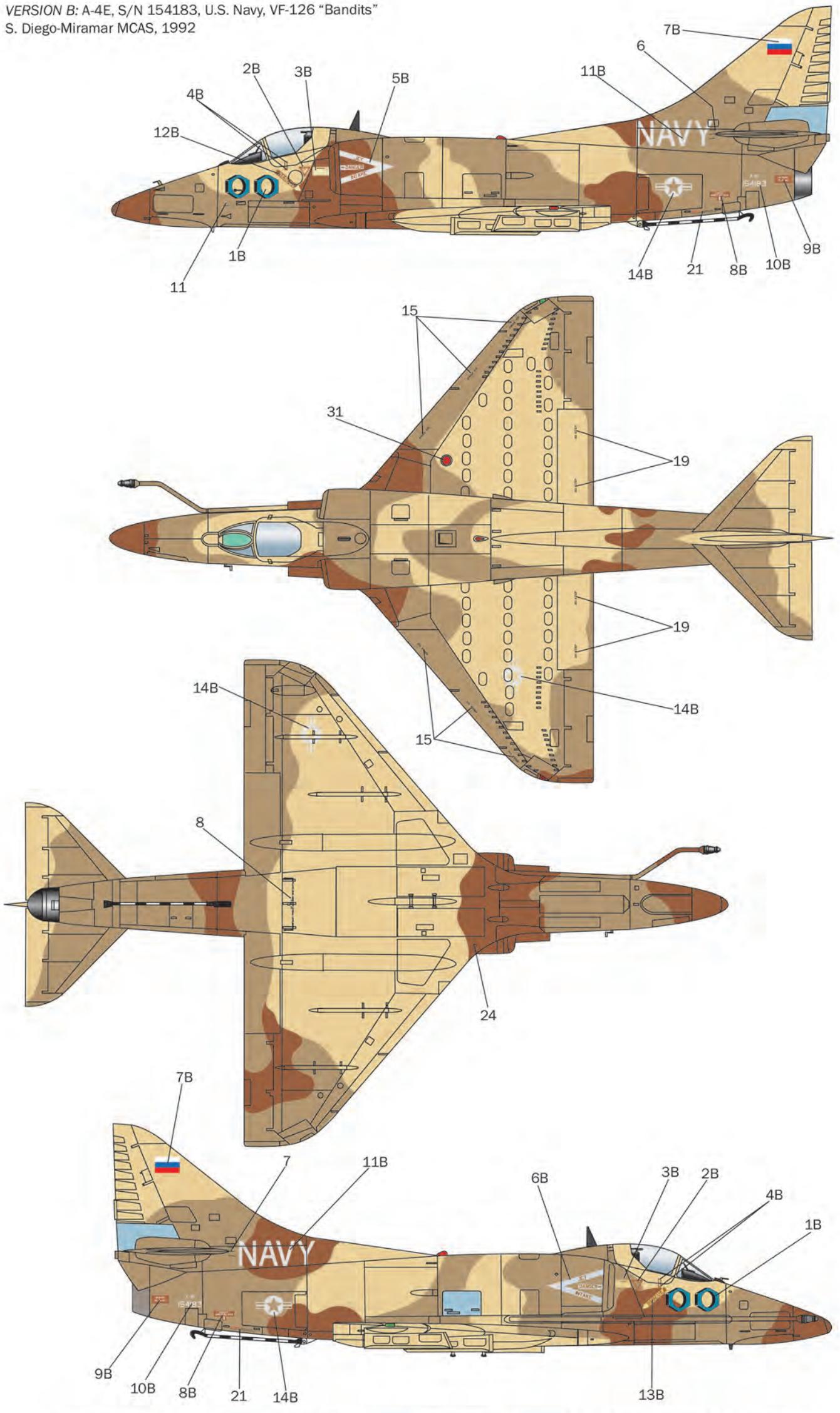
Flat White
 4769AP
 F.S.37875

Radome Tan
 F.S. 33613

F Red
 4606AP
 F.S. 31400

F Gun Metal
 4681AP
 F.S. 37200

VERSION B: A-4E, S/N 154183, U.S. Navy, VF-126 "Bandits"
S. Diego-Miramar MCAS, 1992



Light Compass
Ghost Gray
F.S. 33531

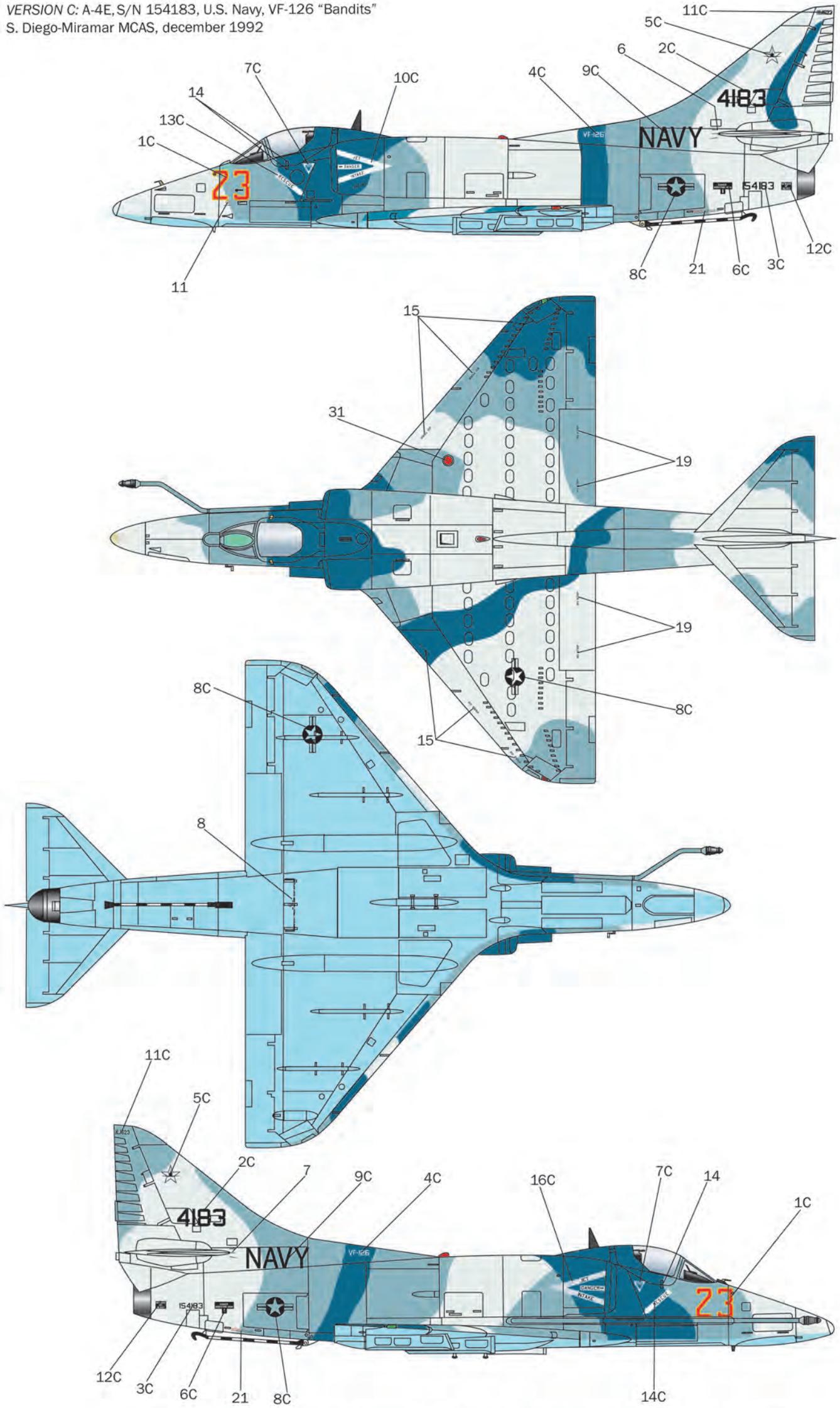
Middle Stone
F.S. 33531

F Dark Earth
F.S. 30118

F Dark Tan
4709AP
F.S. 30219

F Gun Metal
4681AP
F.S. 37200

VERSION C: A-4E, S/N 154183, U.S. Navy, VF-126 "Bandits"
S. Diego-Miramar MCAS, december 1992



Light Gray
4765AP
F.S. 36495

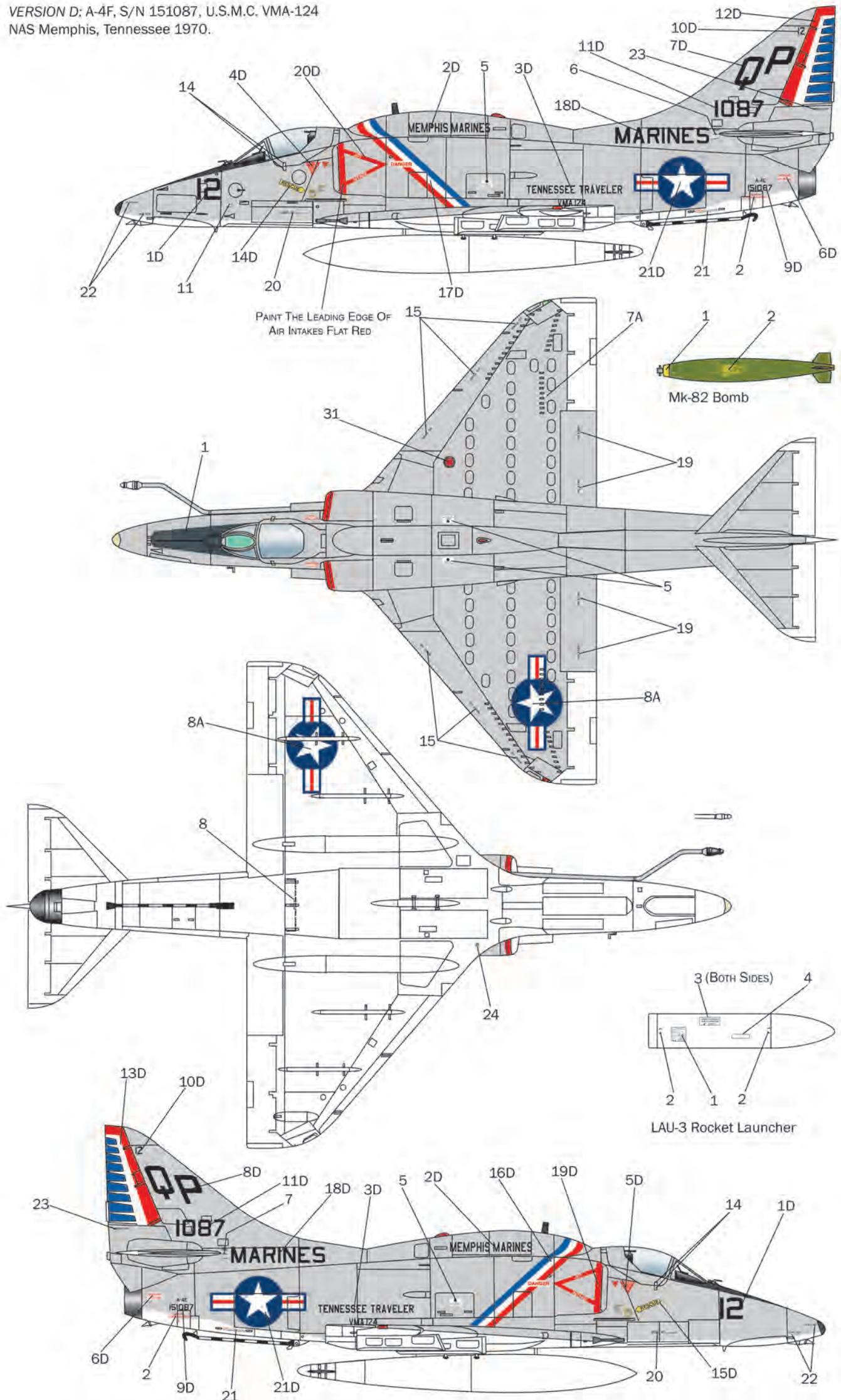
Air Superiority Blue
F.S. 35450

Dark Ghost Gray
4761AP
F.S. 35237

Dark Blue
F.S. 35109

F Gun Metal
4681AP
F.S. 37200

VERSION D: A-4F, S/N 151087, U.S.M.C. VMA-124
NAS Memphis, Tennessee 1970.



Light Gull Gray
F.S. 36440

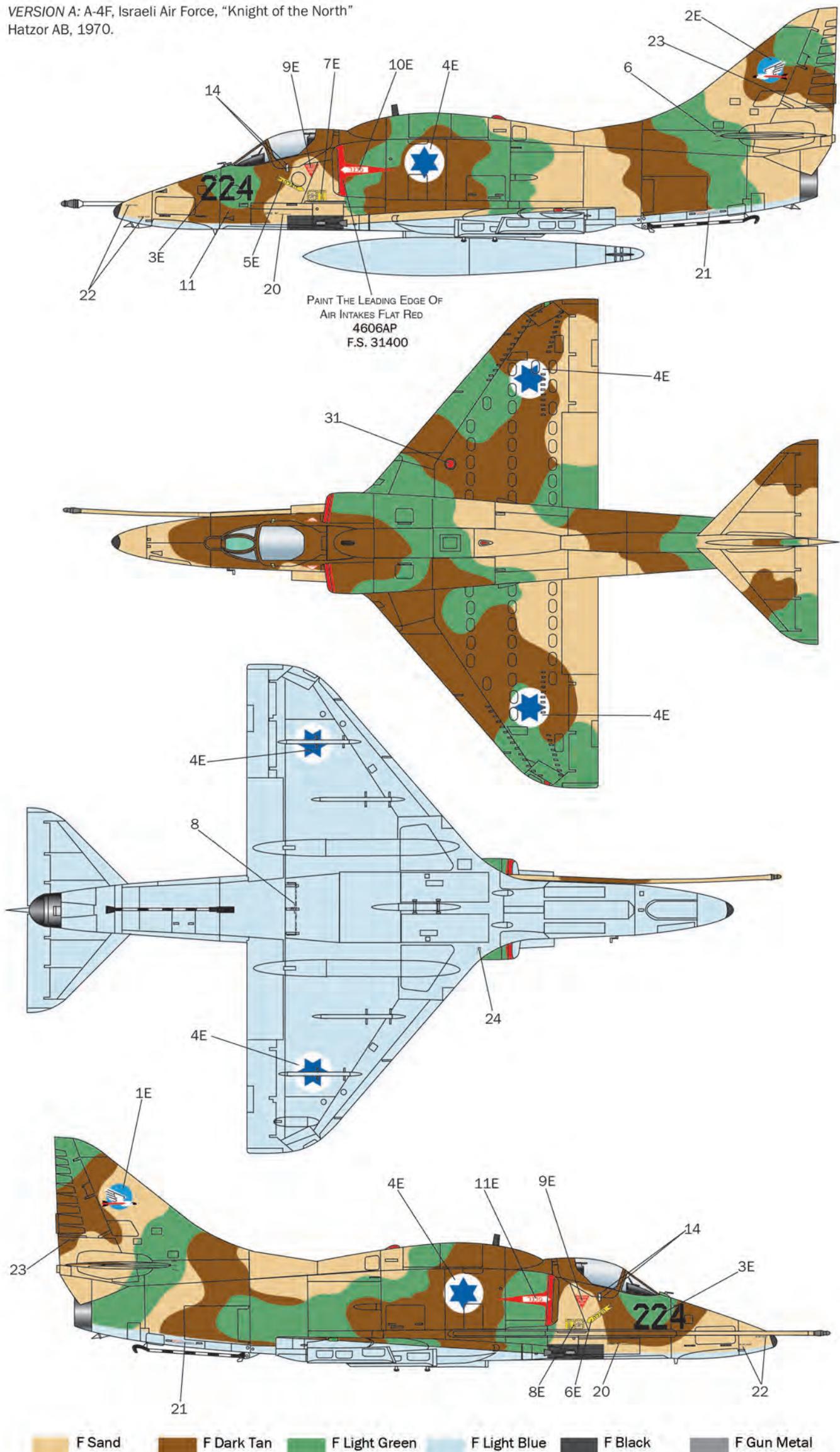
Flat White
4769AP
F.S. 37875

F Red
4606AP
F.S. 31400

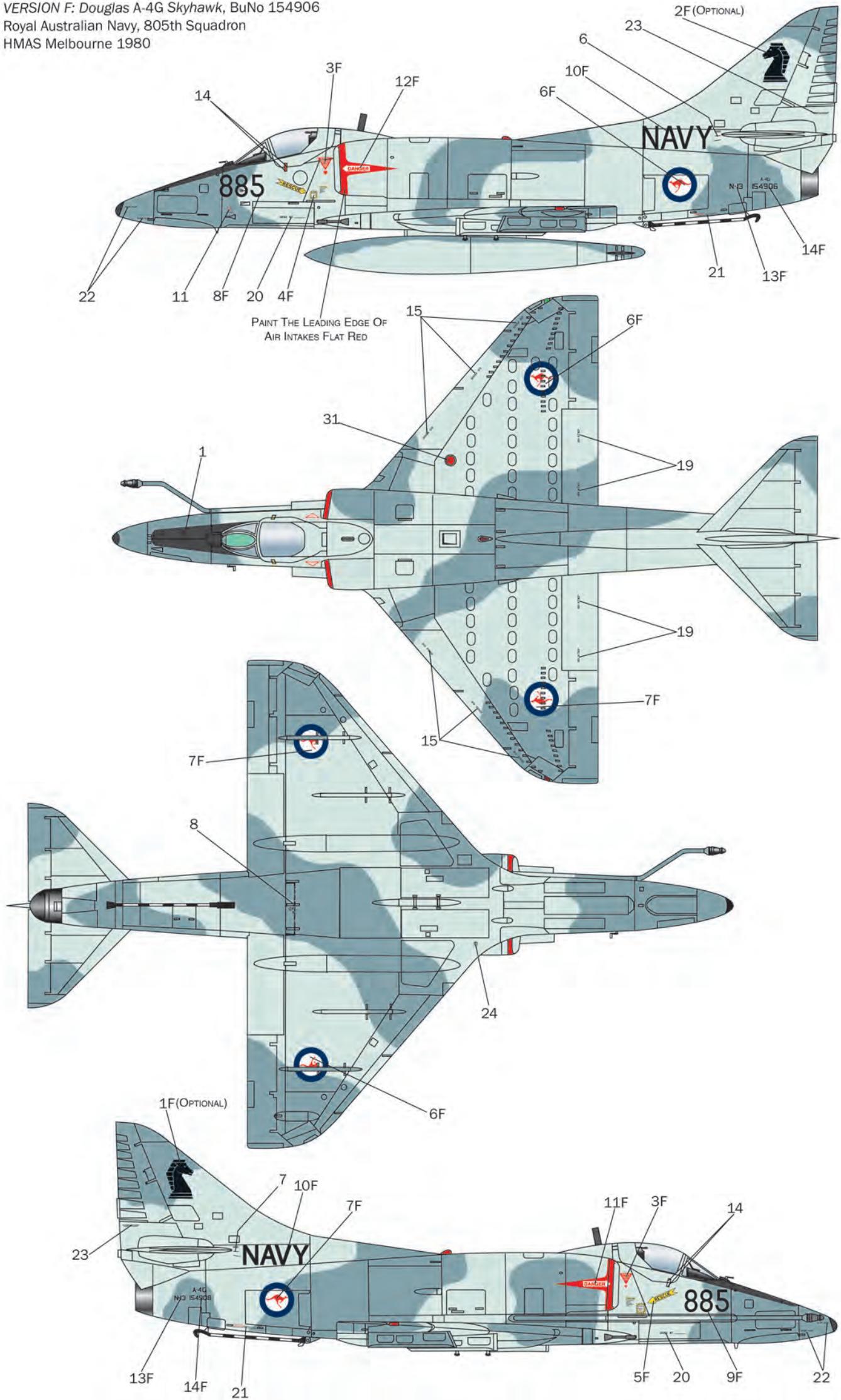
F Black
4768AP
F.S. 37038

F Gun Metal
4681AP
F.S. 37200

VERSION A: A-4F, Israeli Air Force, "Knight of the North"
Hatzor AB, 1970.



VERSION F: Douglas A-4G Skyhawk, BuNo 154906
 Royal Australian Navy, 805th Squadron
 HMAS Melbourne 1980



F Light Blue
F.S. 35622

F Dark Ghost Gray
4761AP
F.S. 35237

F Red
4606AP
F.S. 31400

F Black
4768AP
F.S. 37038

F Gun Metal
4681AP
F.S. 37200